

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Convento de San Pablo, desaparecido (Burgos, Burgos)

**MUNICIPIO:** Burgos

**PROVINCIA:** Burgos

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 5259

**N. INV:** Desaparecida

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:**

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:**

**SOPORTE:**

**TIPO DE EPÍGRAFE:**

**TÉCNICA:**

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:**

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Copia literal falsa

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:**

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Aqui yace el muy esclarecido Infante D. Manuel Fernando, hijo primogénito del Rey D. Alonso el sabio: casó con Doña Blanca, hija del Rey San Luis de Francia; tuvieron dos hijos, a D. Alonso y a D. Fernando, murió en vida del padre, año de 1275

Texto dado por Castresana López (2015, 102).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** Castresana López (2015, 102).**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:****LENGUA:** Castellano**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción desaparecida.

Diplomáticamente se considera falsa, ya que el infante Fernando de la Cerda se halla sepultado en Las Huelgas. Carecemos, además, de documentos que confirmen que llevase el nombre de "Manuel"; quizás se deba a una confusión con el infante Manuel, tío de Fernando de la Cerda, cuyo hijo, don Juan Manuel, estaba sepultado en el convento. La realización de este falso epígrafe data del siglo XVII.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:****CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** 1275, siglo XIII. Falsificación del siglo XVII.**CRIT. DAT.:** Textuales.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Diplomáticamente se considera falsa, ya que el infante Fernando de la Cerda se halla sepultado en Las Huelgas. Carecemos, además, de documentos que confirmen que llevase el nombre de "Manuel"; quizás se deba a una confusión con el infante Manuel, tío de Fernando de la Cerda, cuyo hijo, don Juan Manuel, estaba sepultado en el convento. La realización de este falso epígrafe data del siglo XVII.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5259; Castresana López, Álvaro (2015) *Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis* (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 102. Gil y Gavilondo, Isidro (1928) "Descripción histórica y pintoresca del templo de San Pablo de Burgos", en *BCPMHAB*, año VII, nº 24, p. 331. Prieto Melchor, O. M. (1639) *Choronica y historia de la Real ciudad de Burgos, cabeça de Castilla, Cámara de su majestad*, ms. nº 22096 y 22097 de la Biblioteca Nacional, f. 269v.

**BIBL. ARQUEOL.:****IMÁGENES**